

Wie schützt man sich in der Urlaubszeit vor ungebetenen Gästen?

Der Einbruch ist eine besondere Form des Diebstahls mit einer sehr hohen Sozialschädlichkeit. Diese Straftat, welche sich oft in der Wohnung, einem sehr privaten Ort des Menschen abspielt, kann sehr hohe psychische Schäden beim Opfer hervorrufen.

Prävention: Wie kann man einen Einbruch vermeiden ?

Grundsätzlich sollten folgende Verhaltensregeln beachtet werden:

- Außentüren, Fenster und Garagentore sollten prinzipiell, selbst bei kurzer Abwesenheit, geschlossen und abgesperrt sein. Auch sollten keine von Außen leicht erreichbaren Fenster in Kippstellung gelassen werden ;
- Bei Mehrfamilienhäusern ist es wichtig, dass die Haupteingangstür auch während des Tages abgeschlossen ist;
- Verstecken Sie Ihre Schlüssel nie draußen ;
- Legen Sie keine größeren Gegenstände, wie Bretter oder Leitern, welche von einem Einbrecher als willkommene Einstieghilfen benutzt werden könnten, in der Nähe des Hauses ab ;
- Pflanzen Sie keine höheren Ziersträucher oder Bäume zu nahe am Haus;
- Versehen Sie Zäune und Mauern mit Überkletterschutz;
- Bringen Sie die Außenbeleuchtung so an, dass Ihr gesamtes Gelände erhellt wird;
- Elektrische und telefonische Leitungen dürfen niemals von Außen zugänglich sein;
- Bewahren Sie Ihre Wertsachen nicht zu Hause auf. Wichtige Dokumente, Schmuck oder wertvolle Sammlungen sind am sichersten im Tresor ihrer Bank aufgehoben;
- Legen Sie eine Fotoakte von Ihren Wertgegenständen an. Diese hilft der Polizei zur Widererkennung Ihres Eigentums nach einem eventuellen Einbruch so wie Ihrer Versicherungsgesellschaft bei der späteren Entschädigung;
- Gegenseitige Überwachung unter Nachbarn kann eine gute Alternative zur Kameraüberwachung darstellen;

Ratschläge über die mechanische, beziehungsweise elektronische Absicherung Ihrer Wohnung können Sie bei der polizeilichen Beratungsstelle erhalten (Guy Holcher/Marc Ragnacci - Tel. 4997-2333).

Die Luxemburger Polizei bietet allen Bürgern an, ihr Haus während der Abwesenheit in die täglichen Streifenfahrten mit einzubeziehen. Um diese kostenlose Dienstleistung zu nutzen, melden Sie sich bitte auf der Internetseite der Polizei: www.police.lu oder bei Ihrem Polizeikommissariat an.

Comment se protège-t-on contre des hôtes indésirables?

Le cambriolage est une forme aggravée du vol qui entraîne de graves nuisances sociales . Ce délit qui est souvent perpétré dans l'habitation, un lieu très intime pour l'humain, peut provoquer d'importants dégâts psychiques chez ses victimes.

Prévention: Comment peut-on éviter un cambriolage?

Les règles de conduite fondamentales suivantes devraient être suivies:

- Les portes d'extérieur, les fenêtres et les portes de garage devraient toujours, même en cas de courte absence, être verrouillées. Les fenêtres facilement accessibles de l'extérieur ne devraient pas être laissées en position basculée;
- Dans le cas d'immeubles collectifs, il est important que la porte d'entrée principale soit toujours fermée à clé, même durant la journée;
- Ne cachez vos clés jamais à l'extérieur;
- Ne déposez pas de grands objets, tels une planche ou une échelle à proximité de la maison; les cambrioleurs pourraient s'en emparer pour pénétrer dans les lieux;
- Ne plantez pas d'arbustes grimpants ou de hauts arbres trop près de la maison;
- Pourvoyez clôtures et murs de protections anti-franchissement;
- Disposez l'éclairage extérieur tel qu'il éclaire la totalité du site;
- Les câbles électriques ou téléphoniques ne devraient jamais être accessibles de l'extérieur;
- Ne conservez pas d'objets de valeur à la maison. Les documents importants, les bijoux ou les collections précieuses sont plus en sécurité dans un coffre-fort de votre banque;
- Créer un fichier contenant des photos de vos objets de valeur. Celui-ci permettra à la Police de reconnaître vos objets après un éventuel vol et à votre compagnie d'assurance pour l'indemnisation;
- La surveillance mutuelle entre voisins peut constituer une alternative à la caméra de surveillance;

Vous pouvez obtenir des conseils quant à la sécurisation mécanique et/ou électronique de votre habitation auprès du bureau de prévention de la Police (Section Prévention du Crime - Guy HOLCHER/Marc RAGNACCI - Tél. 4997-2333).

La Police Grand-Ducale propose à tous les citoyens d'effectuer gratuitement des patrouilles devant leur maison. Afin de profiter de ce service gratuit, il suffit de s'inscrire au site internet de la Police Grand-Ducale : www.police.lu ou de se présenter à son Commissariat de Police.